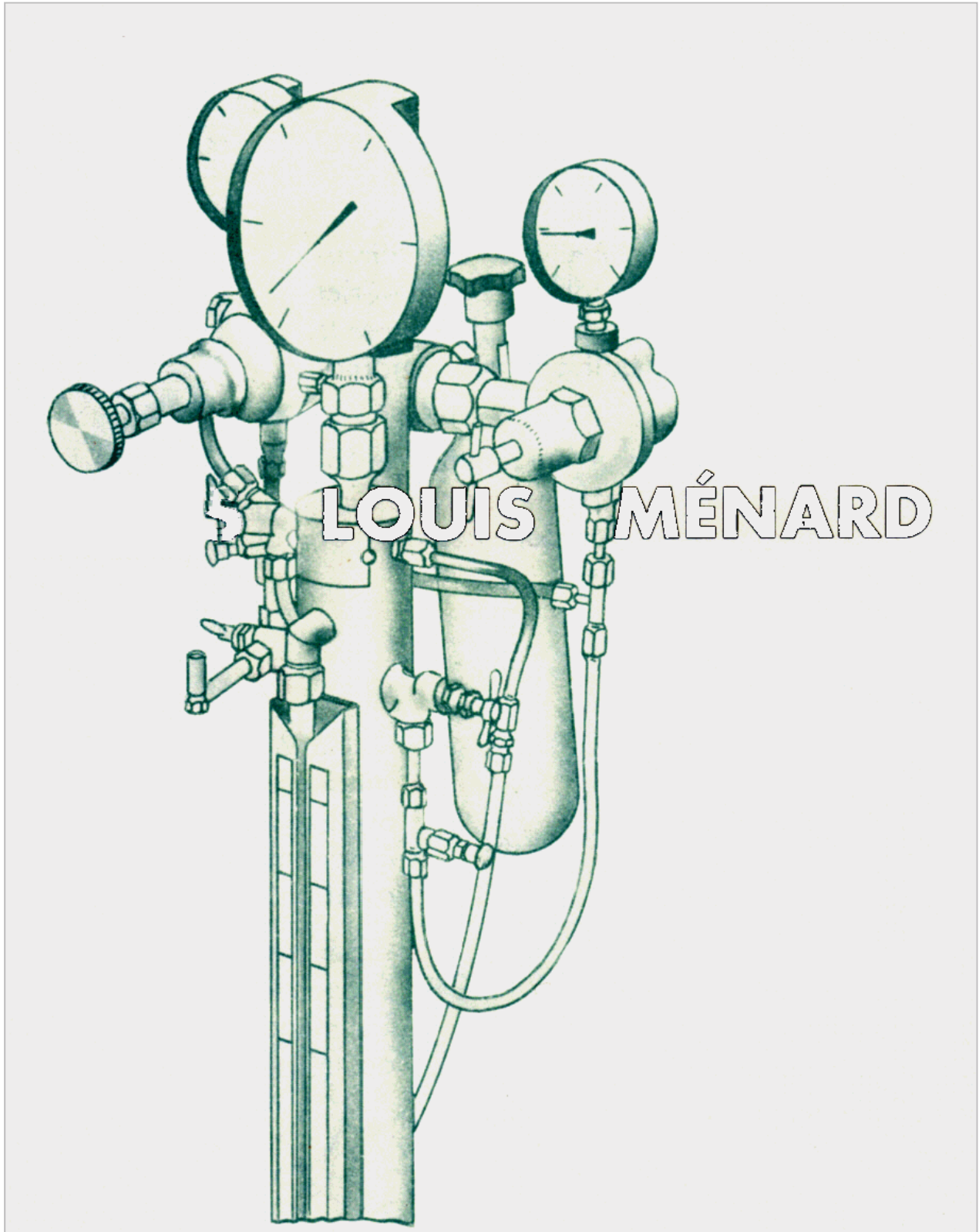


MICHEL GAMBIN
DIRECTEUR SCIENTIFIQUE, APAGEO
SCIENTIFIC ADVISOR, APAGEO

**TRAVAUX ET PUBLICATIONS SCIENTIFIQUES
DE 1956 A 2010**

Bibliographie établie à l'occasion de la VIII^{ème} Conférence COULOMB
prononcée par M. Michel GAMBIN
pour le Comité Français de Mécanique des Sols et Géotechnique
le 4 juin 2010, Ecole Spéciale des Travaux Publics, Paris

*Bibliographical notice compiled timely with the VIIIth COULOMB Lecture,
given by Mr. Michel (Mike) Philippe GAMBIN
for CFMS, the French National Member Society of ISSMGE
June 4, 2010, Ecole Spéciale des Travaux Publics, Paris*



Le premier Pressiomètre[®] type G. Modèle unique largement diffusé dès 1964, que les sondeurs avaient baptisé "le Mickey", à cause de ses deux oreilles. Les modèles carrossés apparaîtront dans les années 70. *Dessin au crayon et fusain du bureau d'études Ménard, en couverture d'une brochure commerciale **Études Pressiométriques Louis Ménard S.A.***



-
- 1951** Admission à l'Ecole Nationale des Ponts et Chaussées. Enseignement, entre autres, du Professeur Jean KÉRISEL, qui sera le 3^{ème} Président du CFMS (1969 – 1973), et le 6^{ème} Président de la SIMSG (1973 – 1977).
- 1954** Ingénieur Civil des Ponts et Chaussées.
- 1955** Master of Arts de l'Université Harvard et M.I.T. (USA). Enseignement de MM. Karl TERZAGHI, Arthur CASAGRANDE, Donald W. TAYLOR, professeurs et praticiens qui comptent parmi les grands noms fondateurs de la Géotechnique.
- 1958** Entrée comme Directeur Technique « Les Pressiomètres Louis Ménard » où il est appelé par les financiers de Louis Ménard.
- 1958 - 1982** Différentes fonctions dans le Groupe Ménard, notamment les sociétés Etudes Pressiométriques Louis Ménard et Techniques Louis Ménard. Jusqu'au décès de Louis Ménard (janvier 1978) il sera son principal collaborateur dans l'analyse et le développement scientifique des technologies développées par le Groupe Ménard.
- 1982 – 1992** Solétanche. Directeur de Département. Il fonde une cellule d'amélioration de sols d'un des leaders mondiaux du domaine. Il prend une part progressivement plus active au bureau du CFMSG (Commission pour la coopération et la Francophonie, Lettre de la Géotechnique).
- Depuis 1992** Conseiller Scientifique Apagéo, rôle qu'il occupait depuis la création d'Apagéo (1984).

ARTICLES PUBLIES ET CONTRIBUTIONS A DES OUVRAGES
PUBLISHED PAPERS AND BOOK PARTICIPATIONS

G. DESERVILLE & M. GAMBIN

"Prospection électrique de la subsurface"

Annales des Ponts et Chaussées, Paris, Mai 1956

M. GAMBIN

"Etude des sols de fondation - Vers une rationalisation des méthodes"

Construction et Urbanisme, Paris, Novembre 1959

M. GAMBIN & J. ROUSSEAU

"Editorial" du premier numéro de « Sols Soils » revue internationale de Mécanique des Sols et Travaux de Fondation fondée par Louis Ménard, directeurs de la publication Michel Ph. Gambin et Jean Rousseau.

Sols Soils N° 1, Paris, Décembre 1962

M. GAMBIN

"Le Pressiomètre et l'art des fondations"

Laboratoire Central des Ponts et Chaussées

Journées des fondations, Paris, 6-11 Mai 1963

M. GAMBIN

"Calcul du tassement d'une fondation profonde en fonction des résultats pressiométriques"

Sols Soils N° 7, Paris, Décembre 1963

M. GAMBIN & L. MÉNARD

"Application du vibro-fonçage hydraulique aux sondages sous-marins"

Sols Soils N° 14, Paris, Septembre 1965

G. BOURDON, M. GAMBIN & L. MÉNARD

"Méthode générale de calcul d'un rideau ou d'un pieu sollicité horizontalement en fonction des résultats pressiométriques"

Sols Soils N° 22-23, Paris, 1969

M. GAMBIN

"Calculation of Laterally Loaded Piles"

Offshore Special Equipment No. 2, Paris (4e trimestre 1969)

M. GAMBIN

"Fast and Reliable Sea Bed Soil Investigation"

Europe and Oil, München, January 1970

M. GAMBIN

"Capacité portante verticale des pieux en fonction du déplacement"

Cycle de perfectionnement Jacques Verdeyen, Bruxelles, Février 1977

M. GAMBIN

"Le Pressiomètre et la détermination de l'angle de frottement et de la cohésion d'un sol"

Colloque de Halin (Pologne) pour les 25 ans de GEOPROJEKT, 24-26 Septembre 1977

M. GAMBIN

"Justification des règles pressiométriques à partir de théories élasto-plastiques et du type de champ de contrainte particulier au Pressiomètre"

Journée d'étude à l'Ecole Royale Militaire de Bruxelles, le 8 Juin 1978

M. GAMBIN

"Utilisation du module pressiométrique et de la pression limite pour le calcul des fondations"

Colloque Franco-Polonais de Wdzydze (Pologne), Septembre 1978

Sols Soils N° 28, Paris, 1979

M. GAMBIN

"Ménard Dynamic Consolidation"

Ground Reinforcement Seminar, ASCE National Capital Section, January 28, 1979, Washington DC.

Sols Soils N° 29, Paris, 1979

J.F. CAPELLE, J.C. DUMAS & M. GAMBIN

"Une technique permettant de diminuer les risques de liquéfaction des sols fins saturés en cas de tremblement de terre"

3e Congrès Canadien de Génie Sismique, Montréal, Juin 1979

M. GAMBIN

"Calculation of Foundations Subjected to Horizontal Forces Using Pressuremeter Data"

Sols Soils No. 30/31, Paris, 1979

M. GAMBIN

"Vingt ans d'usage du Pressiomètre en Europe"

VII ESCMFE (Vol. 2), Brighton, September 1979

(also : "A review of the Pressuremeter over the last twenty years in Europe",

Sols Soils N° 32, Paris, 1980)

M. GAMBIN

"Discussion sur les valeurs du coefficient de portance de Ménard"

Sols Soils N° 33, Paris, 1980

M. GAMBIN

"Dynamic Consolidation"

Diepverdichting Studiedagen, KVIV, Antwerpen, 6-7 Mai 1980

M. GAMBIN

"Amélioration des sols par préchargement et drainage ou consolidation dynamique"

Journées d'étude sur les tassements, CEIFICI, Paris, Février 1981

M. GAMBIN & P. GUINNEMENT

"Consolidation dynamique et construction en zone de décharge"

Journées Nationales Géotechniques, Nantes, 11 et 12 Mars 1981

(in Revue Française de Géotechnique N° 14 bis, 1981)

M. GAMBIN

"Réalisation du nouveau port de pêche de Sfax"

Journées sur les Techniques de Pointe en travaux maritimes (CEIFICI)

Paris, Mars 1981 (in Navires, Ports et Chantiers, Avril 1981)

M. GAMBIN

"Discussion: influence of cutting shoe size in self boring pressuremeter tests in sensitive clay"

Canadian Geotechnical Journal, Vol. 18, May 1981

D. CORDARY, M. GAMBIN & A. VAN WAMBEKE

"Prévision des tassements à l'aide du Pressiomètre"

X ICSMFE, Stockholm, June 1981

M. GAMBIN

"Ménard Pressuremeter and Geocell for Tunnel Design"

French Symposium on Deep Foundations, Singapore, March 1982

M. GAMBIN

"La consolidation dynamique Ménard"

Journée d'étude sur le renforcement et l'amélioration des sols, Avril 1982,
in : Annales de l'ITBTP N° 418, Paris, Octobre 1983

M. GAMBIN

"La consolidation dynamique Ménard"

Revue du P.C.M. Paris, Avril 1982

M. GAMBIN

"Application of Ménard Pressuremeter Results to Foundation Design"

Symposium on Pressuremeter in Marine Environment, I.F.P. - L.C.P.C.,
Paris, 19-20 Avril 1982

M. GAMBIN

"A New Method for Improving Foundation Beds Offshore"

International Symposium on Engineering in Marine Environment
KVIV, Brugge, 5-7 Mai 1982

M. GAMBIN

"La consolidation dynamique Ménard"

L'Ingénieur Constructeur - E.T.P., Paris, Août-Septembre 1982

M. GAMBIN

"An Example of Ménard Dynamic Consolidation at Nice Airport"

VIII ECSMFE, Helsinki, May 1983

G. BOLLE & M. GAMBIN

"Sea Bed Soil Improvement of the Lagos Dry Dock, Nigeria"

VIII ECSMFE, Helsinki, May 1983

R. FRANK & M. GAMBIN

"Ménard Pressuremeter Test"

in : Foundation Engineering, G. Pilot Editor, Presses de l'E.N.P.C., Paris, 1983

M. GAMBIN

"Wick Drains"

A.S.C.E. Conference on Recent Advances in Geotechnical Engineering,
Harrisburg, Pennsylvania, April 1983

J.L. BRIAUD & M. GAMBIN

"Suggested Practice for Drilling Boreholes for Pressuremeter Testing"
ASTM Geotechnical Testing Journal Vol. 17, No 1, March 1984

M. GAMBIN

"Ten Years of Dynamic Consolidation"
8th Regional Conf. for Africa on SMFE, Harare, Zimbabwe, June 1984

M. GAMBIN

"Puits ballastés à la Seyne-sur-Mer"
Colloque Int. Renforcement des Sols, E.N.P.C., Paris, Octobre 1984
(also available in English version)

M. GAMBIN

"Consolidation dynamique des fondations du barrage de Penitas au Mexique"
Revue Française de Géotechnique N° 30, Mars 1985

M. GAMBIN

"Dix ans de consolidation dynamique"
Annales de l'ITBTP N° 433, Paris, Avril 1985

M. GAMBIN

"Le compactage statique horizontal"
Colloque Franco-Soviétique sur l'Amélioration des Sols, Moscou, Octobre 1985
Publication GT 20 du LCPC, Paris, 1987

M. GAMBIN

"Tendances nouvelles en amélioration des sols"
Chantiers de France N° 186, Décembre 1985

R. BOUCHET, M. GAMBIN & J.L. PROUST

"Procédés utilisés pour réduire les risques de liquéfaction sur le terre plein de Fontvieille à Monaco"
Premier Colloque National de Génie Parasismique, Saint-Rémy les Chevreuse, Janvier 1986

M. GAMBIN & P.A. GUET

"Influence de la consolidation dynamique sur les ouvrages voisins"
Colloque Int. Interactions Sols-Structures, ENPC, Paris, Mai 1987

M. GAMBIN

"Deep soil improvement"
Chap. 36 in "Ground Engineer's Reference Book", F.G. Bell Editor, Butterworths, UK, September 1987

M. GAMBIN

"Consolidation dynamique en Thaïlande"
Revue TRAVAUX N° 626, Novembre 1987

M. GAMBIN

"Dynamic Consolidation of Volcanic Ash in Sumatra"
9th South East Asian Geotechnical Conference, Bangkok, December 1987

M. GAMBIN & B. SONG

"Dynamic Compaction, an Unusual Application"

2nd Int. Conference on Case Histories in Geotech. Eng., Saint-Louis, Missouri, June 1988

M. GAMBIN

"Amélioration des sols"

Forum BTP N° 1 et 2, Mai et Juin 1988

M. GAMBIN

"Le compactage statique horizontal"

Annales de l'ITBTP N° 476, Août-Septembre 1989

M. GAMBIN

"Lateral Static Densification at Monaco"

ASTM Symposium on Design, Construction and Testing of Deep Foundation Improvement Las Vegas, January 1990 (STP 1089-1991)

M. GAMBIN

"Constance et évolution des règles pressiométriques"

Journées Fondations Spéciales, CORT, Tlemcen, Algérie, Mars 1990

M. GAMBIN

"The history of Pressuremeter practice in France"

Special Lecture No.1, 3rd International Symposium on Pressuremeters (ISP 3), Oxford, April 1990, in "Pressuremeters", p.5-24, Thomas Telford, London, 1990

M. GAMBIN

"Densification des sables lâches par explosif"

Session de formation continue ENPC, Paris, Octobre 1990

M. GAMBIN

"Static and Dynamic Techniques for Sandy Soils Improvement"

First Iranian International Seminar on Soil Mechanics and Foundation Engineering, Tehran, Iran, November 1990

M. GAMBIN & J. HARTIKAINEN

"Deep Foundations with Soil Excavation"

Report of Session No. 1, DFI International Conference, Stresa, April 1991 in "Piling and Deep Foundation", Vol. 2, AA. Balkema, Rotterdam, 1994

S. AMAR, B. CLARKE, M. GAMBIN & T. ORR

Avec la participation de C. Culita, D. Dudycz, V. Ghionna, R. Heintz, T. Hvam, H.Kolk, R.Luoma, L. Mariupolski, M. Matys, J.Mecsi, J. Nuyens, C.Plumelle, B. Pramborg, D. Salden, K. Senneset, A.Sousa Coutinho, R. Tornaghi

"The Application of Pressuremeter Test Results to Foundation Design in Europe" State-of-the-art report, ISSFME European Regional Technical Committee Pressuremeters. Part 1 : Predrilled Pressuremeters, Self-boring Pressuremeters.

"Utilisation des résultats des essais pressiométriques pour le dimensionnement des fondations en Europe"

Rapport sur l'état des connaissances, Comité technique européen SIMSTF Pressiomètres, 1ère partie : Pressiomètre Ménard et Pressiomètre autoforeur.

10th European Conference on Soil Mechanics and Foundation Engineering, Vol.4 / Actes du 10ème Congrès Européen de Mécanique des Sols, Vol.4, / A. A. Balkema, Rotterdam, May 1991

M. GAMBIN

"Les sols affaissables"

Session de formation continue ENPC, Aix-en-Provence, Octobre 1991

M. GAMBIN & B. SOYEZ

"Réflexions nouvelles sur les colonnes ballastées"

Journée amélioration des sols CFMS, Paris, Avril 1992

M. GAMBIN

"Foundation design with the Ménard Pressuremeter"

Seminario Internacional de Ensaios in-situ, LNEC, Lisboa, Mai 1992

M. GAMBIN

Discussion on "Prediction of Embankment Settlements by In-situ Tests"

Geotechnical Testing Journal, Vol. 15, No. 2, June 1992

M. GAMBIN

"Reducing Liquefaction Potential by Deep Soil Improvement"

Chap. II-4 in "Recent Advances in Earthquake Engineering and Structural Dynamic", V. Davidovici Editor, Ouest Editions, 1992

J.P. BAUD, M. GAMBIN & S.T. UPRICHARD

"Modeling and Automatic Analysis of a Ménard Pressuremeter Test"

Actes du colloque "Géotechnique et Informatique", Parsin, 29-30 septembre et 1^{er} octobre 1992 pp. 25-32, ENPC, Paris

M. GAMBIN

"Soil Improvement Techniques, A State-of-the-Art Report"

Continuing Education Program, Geotech 92, A.I.T. Bangkok, December 1992

M. GAMBIN

Discussion sur "Etude sur les corrélations entre le SPT et le Pressiomètre"

Revue Française de Géotechnique, N° 63, Avril 1993

G. AUSSDAT, A. DERRADJI, M. GAMBIN & P. JOUVE

"Pressuremeter testing for road design. "

European Symposium on Flexible Pavements "Euroflex 93", Lisbon, September 1993

M. GAMBIN

"An Overview of Ground Improvement"

Short course on Soil Mechanics and Foundation Engineering, Technical University, Tehran, October 1993

F. BARNOUD, M. GAMBIN & J. NUYENS

"Ménard Pressuremeter test to foundation design, an integrated concept"

Int. Conf. Advances in Site Investigation Practice, I.C.E. London, March 1995

M. GAMBIN

"Recalling my Teacher, Karl TERZAGHI"

70 Years of Soil Mechanics, Proceedings II, Istanbul, April 1995

M. GAMBIN & O. PLOT

"L'enregistrement des données au Pressiomètre Ménard : un outil puissant de contrôle-qualité et d'instruction du personnel"

IPS4, 4th Int. Symp. on Pressuremeter, Sherbrooke, (Quebec), Canada, May 1995, "The Pressuremeter and its new avenues", p. 355-360, G. Ballivy, ed., Balkema, Rotterdam

R. FRANK & M. GAMBIN

"The Present Design Rules for Foundations Based on Ménard PMT Results"

IPS4, 4th Int. Symp. on Pressuremeter, Sherbrooke, (Quebec), Canada, May 1995, "The Pressuremeter and its new avenues", p. 425-432, G. Ballivy, ed., Balkema, Rotterdam

M. GAMBIN

"Le succès du Pressiomètre Ménard"

"Reasons for Success of the Ménard Pressuremeter"

(texte bilingue sur 2 colonnes)

Conférence invitée, Quatrième Colloque International sur le Pressiomètre, Sherbrooke, (Québec), Canada, Mai 1995, 14 pages (ultérieurement publiée par Apagéo)

F. BARNOUD & M. GAMBIN

"Compactage dynamique de remblais rocheux immergés, conception, exécution, contrôle"

Actes Première Journée Louis Ménard, CFMS Paris, Novembre 1995

M. GAMBIN

"Le Pressiomètre Ménard, un excellent outil de contrôle de l'amélioration des sols"

Actes Première Journée Louis Ménard, CFMS Paris, Novembre 1995

B. CLARKE, M. GAMBIN & J. POWELL

"Fitting the profile, the application of Pressuremeter testing serviceability using eurocode No 7 Guidelines"

Ground Engineering p.17-20, March 1996, London

M. BOULON, E. FLAVIGNY & M. GAMBIN

"Le module pressiométrique, historique et modélisation"

XI Colloque Franco-Polonais, Gdansk, Septembre 1996

M. GAMBIN

"L'apport à la géotechnique du Pressiomètre Ménard"

C.R. des 6e Entretien de la Technologie (E.C.L. Lille), Londez Conseil, 15 p., mars 1997

M. GAMBIN

"La densification profonde des sables, idées de base"

3e Congrès International sur la densification et le renforcement des sols, Thomas Telford, Londres, 1997

A. BOUAZZA & M. GAMBIN

"Efficacité du compactage dynamique des déchets municipaux, quels outils de contrôle ?"

3e Congrès International sur la densification et le renforcement des sols, Thomas Telford, Londres, 1997

A. DHOUB, M. GAMBIN & B. SOYEZ

"Incidence du mécanisme de transfert de charge monotone sur la stabilité des remblais sur sols mous traités par colonnes ballastées"

3e Congrès International sur la densification et le renforcement des sols, Thomas Telford, Londres, 1997

M. GAMBIN

“L’Explofor, un appareil fiable d’enregistrement des paramètres de forage en diagraphie instantanée”

“Explofor, the Reliable Real Time Drilling Parameter Logger”

Publication Apagéo, texte bilingue, Février-Mars 1997

M. GAMBIN

“Presjometer Ménarda, podstawowe narzędzie w badaniach geotechnicznych”

Colloque National de Géotechnique, Gdansk, Juin 1997

J. BIAREZ, D. BRANQUE, E. FLAVIGNY, M. GAMBIN, & A. GOMES CORREIA

“Using Pressuremeter to Obtain Parameters to Elastic-plastic Models for Sands”

ICS’98, Proc. Int. Conf. on Site Characterization, Atlanta, April 1998, p.747-752, P. Robertson & P. Mayne, (eds), A.A. Balkema, Rotterdam.

J.M. DEBATS, R. FRANK, M. GAMBIN & P. SAVASTA

“The Ménard Pressuremeter for Quality Control of Soil Densification”

ICS’98, Proc. Int. Conf. on Site Characterization, Atlanta, April 1998, p.765-770, P. Robertson & P. Mayne, (eds), A.A. Balkema, Rotterdam.

M. GAMBIN & J. JEZEQUEL

“A New Approach to the Ménard PMT Parameters”

ICS’98, Proc. Int. Conf. on Site Characterization, Atlanta, April 1998, p.777-782, P. Robertson & P. Mayne, (eds), A.A. Balkema, Rotterdam

B. CLARKE & M. GAMBIN

“Pressuremeter Testing in Onshore Ground Investigations : A Report by the ISSMGE Committee TC16”

ICS’98, Proc. Int. Conf. on Site Characterization, Atlanta, April 1998, Closing TC16 Report, p. 1429-1468, P. Robertson & P. Mayne, (eds), A.A. Balkema, Rotterdam

M. GAMBIN

“Règles de réalisation des essais au Pressiomètre Ménard et d’exploitation des résultats obtenus pour le dimensionnement des fondations”

Refonte de la « Notice Générale Ménard D60 » pour mise en conformité avec l’Eurocode 7, 1998, Apagéo, 57 pages

M. GAMBIN

“Le pénétromètre statique”

1999, Apagéo, 15 pages

M. CASSAN, M. GAMBIN

“L’enregistrement des paramètres de forage sur la nouvelle ligne TGV Méditerranée”

XII congrès Européen de la SIMSG, Amsterdam 7/10 juin 1999, 6 pages

M. GAMBIN & J.-P. MAGNAN

“ Pour l’enseignement de l’histoire de la géotechnique” (For the Teaching of the History of Geotechnical Engineering) (in French)

Geotechnical Engineering Education and Training, Proc. 1st Int. Conf. on the Teaching of Geotechnical Engineering, Sinaïa, Romania. 2000, Balkema, Rotterdam

M. GAMBIN

“ Les essais in situ”

Géologues, N° spécial Géotechnique, Rev. Union Fr. Géologues N°132, 2002, pp.21-30

A. ANTAO, M. GAMBIN & A. GOMES CORREIA

“Validité de la mesure du module dans le domaine des petites aux moyennes déformations par essais de chargement in situ”

PARAM 2002, Identification et détermination des paramètres de sols et des roches pour les calculs géotechniques / International. Symposium on identification and determination of soil and rock parameters for geotechnical design, Paris, 2-3 Septembre 2002, pp.49-59. J.P. Magnan, éd., Presses de l'ENPC

X. CAQUINEAU, A. DHOUB & M. GAMBIN

“Variations des paramètres mesurés par le Pressiomètre Ménard”

PARAM 2002, Identification et détermination des paramètres de sols et des roches pour les calculs géotechniques / International. Symposium on identification and determination of soil and rock parameters for geotechnical design, Paris, 2-3 Septembre 2002, pp.465-474. J.P. Magnan, éd., Presses de l'ENPC

M. GAMBIN

"Settlement and Shear. Stresses, Strains and Deflections below a Loaded Area in Soils"

Nov.28-2002, Apagéo in-house paper, 2 pages

M. GAMBIN

"The Phicometer, Experience after more than 10 Years of Use"

2003, Apagéo, 13 pages

M. GAMBIN

“Etude élémentaire d'un mythe”

FONSUP 2003, Symposium International sur les fondations superficielles, Int. Symposium on shallow foundations, Paris, 5-7 novembre 2003, p.251-254, J.P. Magnan & N. Droniuc, éd., Presses de l'ENPC, Paris

A. ANTAO, A. GOMES CORREIA & M. GAMBIN

“Using a non Linear Constitutive Law to Compare Ménard PTM and PLT E-Moduli”

Geotechnical and Geophysical site Characterization, ISC'2, Porto, A. Viana da Fonseca & P. Mayne (eds), 2004, Millpress, Rotterdam

M. GAMBIN

“Densification des sables lâches par explosifs”

ASEP-GI 2004, Symposium International sur l'amélioration des sols en place Paris, 9-10 Septembre 2004, Vol.2, p.515-540, J.P. Magnan, éd. Presses de l'ENPC

M. GAMBIN

“Essais pressiométriques”

Chapitre 4, pp 104-146, in I. SHAROOUR et R. GOURVES, Reconnaissance des terrains in situ, Traité MIM (Mécanique et Ingénierie des Matériau) série Géomécanique, Hermès Sciences Lavoisier Ed., 2005

M. GAMBIN

“I remember. Je me souviens”

Apagéo, plaquette 4 pages diffusée à l'occasion du Colloque ISP5 – PRESSIO 2005

M. GAMBIN

“Préface du colloque ISP5-PRESSIO 2005”

(bilingue français-anglais) ISP5 – PRESSIO 2005, Symposium International 50 ans de pressiomètres / International. Symposium 50 years of pressuremeters, Marne-la-Vallée, 22-24 aout 2005, vol.1 pp.15-17. M. Gambin, J.P. Magnan et P. Mestat, éd., Presses de l'ENPC

M. GAMBIN

“Louis Ménard, un visionnaire”

ISP5 – PRESSIO 2005, Symposium International 50 ans de pressiomètres / International. Symposium 50 years of pressuremeters, Marne-la-Vallée, 22-24 aout 2005, vol.2 pp.53-60. M. Gambin, J.P. Magnan et P. Mestat, éd., Presses de l'ENPC

G. ARSONNET, J.-P. BAUD & M. GAMBIN

“Réalisation du forage pour essais pressiométriques par un système de tube fendu auto-foré (STAF)”

ISP5 – PRESSIO 2005, Symposium International 50 ans de pressiomètres / International. Symposium 50 years of pressuremeters, Marne-la-Vallée, 22-24 aout 2005, vol 1 pp.31-45 M. Gambin, J.P. Magnan et P. Mestat, éd., Presses de l'ENPC

M. GAMBIN, A. GOMES CORREIA & A. NUNES ANTAO

“Comparaison des modules de déformation obtenus par essais de chargement à la plaque et essais pressiométriques”

ISP5 – PRESSIO 2005, Symposium International 50 ans de pressiomètres / International. Symposium 50 years of pressuremeters, Marne-la-Vallée, 22-24 aout 2005, vol 1 pp.205-215. M. Gambin, J.P. Magnan et P. Mestat, éd., Presses de l'ENPC

J.-P. BAUD & M. GAMBIN

“Dédution d'une loi de réponse hyperbolique unique par compilation de courbes pressiométriques dans un sol de lithologie homogène”

ISP5 – PRESSIO 2005, Symposium International 50 ans de pressiomètres / International. Symposium 50 years of pressuremeters, Marne-la-Vallée, 22-24 aout 2005, vol 1 pp.175-186 M. Gambin, J.P. Magnan et P. Mestat, éd., Presses de l'ENPC

J.-P. BAUD & M. GAMBIN

“Homogenising MPM test curves by using a hyperbolic model”

Third Int. Conf. Site Characterization (ISC'3), Taipei, 2008, Geotechnical and Geophysical Site Characterization, A. Huang & P. Mayne (eds), Taylor and Francis, London

M. GAMBIN

“In the pursuit of a myth”

Third Int. Conf. Site Characterization (ISC'3), Taipei, 2008, Geotechnical and Geophysical Site Characterization, A. Huang & P. Mayne (eds), Taylor and Francis, London

M. GAMBIN

“Dans la méthode pressiométrique de résolution des problèmes de fondation, les corrélations sont de faux amis”

Janvier 2008, Note interne Apagéo à l'usage des utilisateurs de résultats pressiométriques, 1 page

R. FRANK & M. GAMBIN

“Direct Design Rules for Piles using Ménard Pressuremeter Tests”

IFCEE 2009. Proc. Int. Foundation Congress & Equipment Expo, Orlando, Florida, 15-19 March 2009, Contemporary Topics in In Situ Testing, Analysis and Reliability of Foundations, M. Iskander, D. F. Laefer, M. H. Hussein, (eds), ASCE Geotechnical Publication No. 186, p.111-118

M. BUSTAMANTE, M. GAMBIN & L. GIANESELLI

“Pile Design at Failure Using the Ménard Pressuremeter : an Up-Date”

IFCEE 2009. Proc. Int. Foundation Congress & Equipment Expo, Orlando, Florida, 15-19 March 2009, Contemporary Topics in In Situ Testing, Analysis and Reliability of Foundations, M. Iskander, D. F. Laefer, M. H. Hussein, (eds), ASCE Geotechnical Publication No. 186,p.127-134

R. FRANK & M. GAMBIN

“Reminiscences. Monsieur Michel (Mike) Gambin”.

ISSMGE Bulletin, Volume.3 Issue 2, June 2009, p. 12-15. Interviewer: Prof. Roger Frank, ENPC, Vice-President ISSMGE for Europe

M. GAMBIN

“Eoliennes et module d’Young”

16 Novembre 2009, 4 pages, Note par courriel aux conférenciers de la séance CFMS du 20 octobre 2009 « Eoliennes »

ENSEIGNEMENT DE 1982 A 2000

Chargé de modules d’enseignement à :

- l’ Ecole Nationale des Ponts et Chaussées
(Conception et Exécution des Fondations – MSOA -)
- l’ Ecole Spéciale des Travaux Publics
(Compléments de Géotechnique – 3ème année -)
- l’ Université Pierre et Marie Curie, Paris
(les Fondations et l’ Amélioration des Sols – IST GG -)
- au Centre des Hautes Etudes de la Construction
(les Techniques de Fondation)

Conférencier aux Universités de :

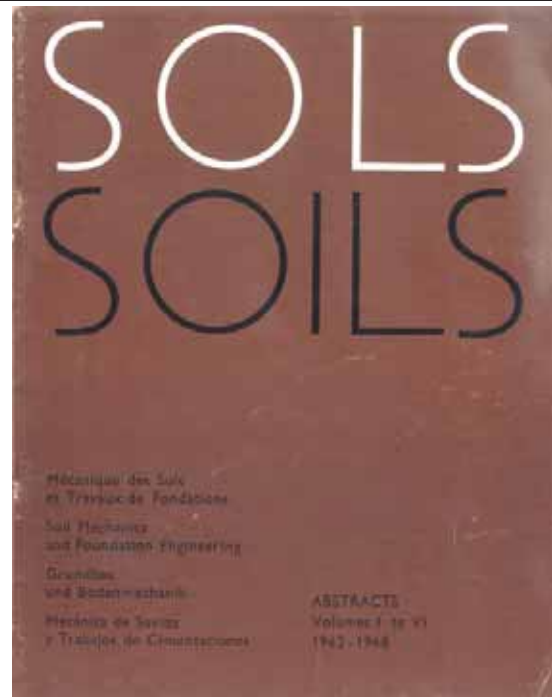
- Joseph Fourier de Grenoble (USTG)
- Bordeaux I (CDGA)

TRAVAUX DE REDACTEUR ET D'EDITEUR EN GEOTECHNIQUE GEOTECHNICAL PUBLISHER AND EDITOR WORKS

SOLS SOILS (1962 – 1980)

Créée par Louis Ménard en 1962 pour la diffusion de ses idées, la revue bilingue Sols Soils, sous titrée « Revue internationale de mécanique des sols et travaux de fondation, International Review for Soil Mechanics and Foundation Engineering » est publiée par « Les éditions Sols Soils », avec deux directeurs de la publication, Michel Ph. Gambin et Jean Rousseau.

M. Gambin, parfaitement bilingue français-anglais a assuré la plupart des traductions en anglais d'articles et de résumés d'articles, a supervisé les traductions de résumés en allemand et en espagnol pour la plupart des articles et a participé à l'édition des « résumés » des articles russes de la revue soviétique de géotechnique.



Dans chaque numéro, une rubrique « Nouvelles et revue de presse » le plus souvent rédigée par M. Gambin, consacre plusieurs pages à l'analyse du contenu des congrès internationaux et manifestations concernant la géotechnique et le génie civil, et des ouvrages récemment parus.

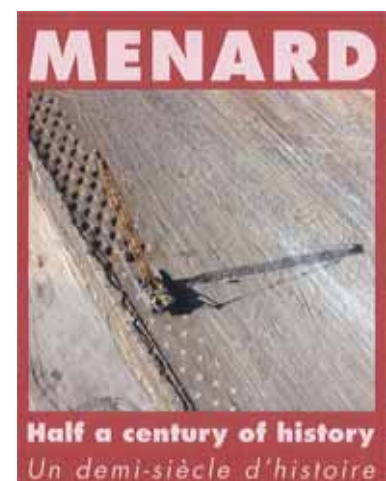
SOLS SOILS a publié

- 35 numéros entre 1962 et 1980, représentant environ 70 articles et une centaine d'auteurs. La plupart des articles fondateurs de la méthode pressiométrique Ménard sont dans ces publications, ainsi que les principes et les premières applications de la Consolidation Dynamique Ménard.

- Un numéro spécial « Abstracts 1962-1968 » en anglais. Il rassemble les résumés des principaux articles sur la méthode pressiométrique. On y trouve la signature des pionniers du Pressiomètre® : L. MÉNARD, J. ROUSSEAU, A. VAN WAMBEKE, M. CASSAN, M. GAMBIN, J.-P. DAUVISIS, G. BOURDON, J.-F. JEZEQUEL, A. HOUY, G. GOULET, Y. HULO, A. PETER, P. LAMBERT.

Bref rappel du rôle de Sols Soils pour Louis Ménard, in « MÉNARD, Half a century of history, Un demi-siècle d'histoire ». livre-événement édité par la société M.S.T.(Ménard Sol Traitement, Ménard Sustainable Technology), 2007.

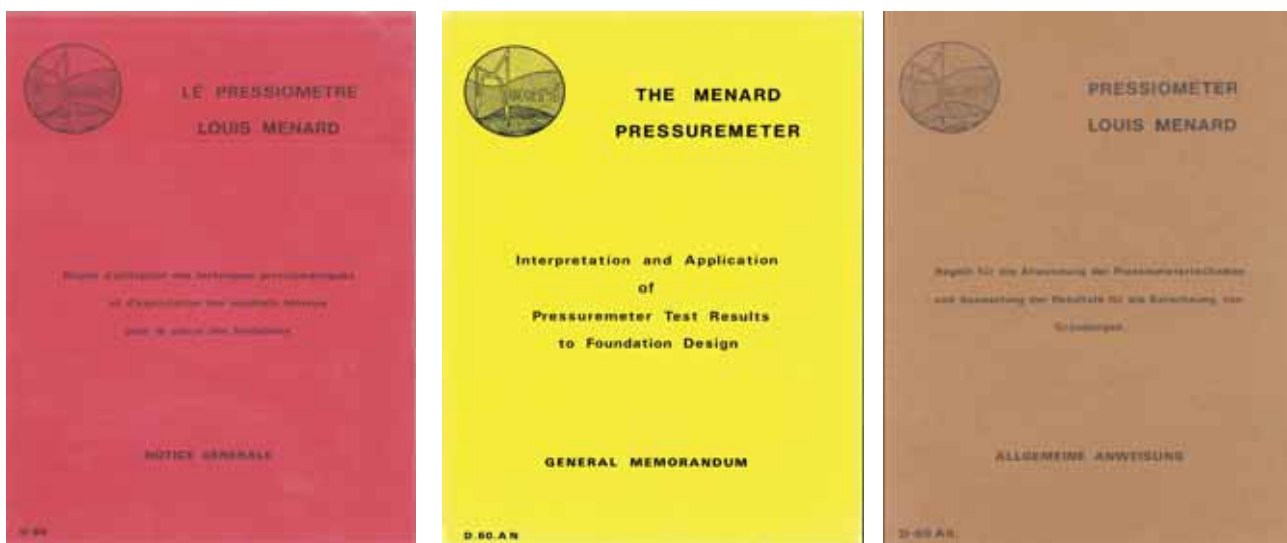
La liste des articles publiés dans Sols Soils peut être obtenue auprès du service communication d'Apagéo (adresse en fin de brochure).



DOCUMENTATION TECHNIQUE DU GROUPE MÉNARD (1958 – 1982) MÉNARD GROUP TECHNICAL DOCUMENTATION

Dès son entrée en fonction auprès de Louis Ménard en 1958, Michel Gambin est le relecteur et l'éditeur interne au groupe de toute la documentation technique, qu'il organise sous la forme de séries de notices « D » pour la documentation géotechnique autour des méthodes pressiométriques, et « M » pour le matériel fabriqué par les sociétés du groupe Ménard.

Diffusée auprès des clients et des concessionnaires du Pressiomètre®, cette documentation technique contribuera fortement à répandre la méthode Ménard, et à assurer la cohérence entre les utilisateurs.



Les notices Ménard « D » comporteront plus de 100 titres^(*). Pour les éditer, ainsi que les notices commerciales du Groupe Ménard, les tirés-à-part sur le Pressiomètre et la Consolidation Dynamique, Michel Gambin a constitué un véritable service « édition » interne géré par deux spécialistes.

Le fleuron de la collection est la **Notice générale Ménard D60 « Règles d'utilisation des techniques pressiométriques et d'utilisation des résultats obtenus pour le calcul des fondations »**, publiée dès 1965.

La traduction en anglais de la notice D-60, est publiée sous le nom de Louis MÉNARD, « The Interpretation of Pressuremeter Test Results », Sols Soils N°26, 1975, synthèse à l'usage des lecteurs en anglais de 20 ans de pratique de l'inventeur du Pressiomètre.

La D-60 Ménard été depuis constamment rééditée, corrigée et tenue à jour par M. Gambin. Publiée et diffusée en français, anglais, espagnol, allemand, polonais, suédois par le groupe Ménard, elle a été également traduite localement en russe, arabe, chinois, hindou par des utilisateurs ou des laboratoires nationaux.

En 1998, Michel Gambin la réédite chez Apagéo, profondément remaniée et mise à jour, en fonction des développements de la méthode pressiométrique pris en compte par le fascicule 62 titre V du CCTG du Ministère de l'Équipement (1993) puis par l'Eurocode 7.

* Liste disponible sur www.apageo.com

« LA LETTRE DE LA GEOTECHNIQUE » DE LA SIMSG

Lancée d'abord comme une traduction partielle de la « ISSMGE NEWSLETTER for the French-speaking members », pendant la présidence du Professeur François Schlosser au CFMS, elle prend son essor en décembre 1995 sous la présidence suivante de Michel Londez.

Michel GAMBIN, fondateur, en sera le rédacteur en chef de 1995 à Septembre 2007, pour 48 livraisons de 4 à 16 pages chacune, pour lesquelles il passe beaucoup de son temps à rassembler les informations, résumés de congrès internationaux, bibliographies, comptes-rendus de lectures, notices biographiques, etc.

Dans le même temps, il anime également une Commission pour la coopération et la Francophonie en Géotechnique.

Il dit au revoir à ses nombreux lecteurs (N° ci-contre) en leur laissant son adresse électronique (célèbre) :

mgambin@magic.fr



Depuis Décembre 2007, La lettre de la Géotechnique est rédigée par MM. Jean-Pierre MAGNAN et Philippe MESTAT. Tous les numéros depuis 1999 restent accessibles sur le site internet du CFMSG (www.geotechnique.org) et de la SIMSG (www.issmge.org).

Apport de Michel Gambin dans le cadre de la Commission pour la Coopération et la Francophonie du CFMS :

- 1996** Création à Marrakech d'un "Comité Transnational des Géotechniciens d'Afrique", regroupant les géotechniciens de 20 pays africains
- 1999** Action décisive au CRAMSG de Durban pour la réorganisation du fonctionnement des Congrès Régionaux Africains de Mécanique des Sols et de Géotechnique, qui désormais alternent entre pays francophones et pays anglophones
- 2000-2003** Rôle de soutien à la préparation du CRAMSG de Marrakech
- 2001** Rôle de soutien du Dr. M. HAMZA et son équipe pour monter le dossier de candidature de l'Egypte à l'organisation du 17ème CIMSG à Alexandrie (2009)

Distribution d'une quarantaine de "Bibliothèques francophones de la Géotechnique", sous l'égide et avec le concours financier de la SIMSG : de Haïti au Vietnam (4 bibliothèques) en passant par l'Ile Maurice, le Maroc (2 bibliothèques), la Tunisie (dito) et les 23 pays Africains ayant des membres au CTGA.

**PRÉSIDENCE DU GROUPE DE TRAVAIL N°5 « Essais d'expansion en forage » du
TC 314 DE LA COMMISSION EUROPEENNE DE NORMALISATION
CONVENOR FOR TC41 WORKING GROUP WG5 « Borehole Expansion Tests » OF
CEN/TC 314**

Le groupe de travail a été constitué à partir de 2001 au sein de la Commissions Européenne de Normalisation, sous l'impulsion du BNSR (Bureau de Normalisation Sols et Routes)

Liste des membres européens du groupe de travail CEN/TC341-WG5.
List of European Members of ENC/TC341-WG 5 working group.

Jean-Pierre Baud	France
Clive Dalton	United Kingdom
Edwin Fecker	Germany
Jose Galera	Spain
Michel Gambin	Convenor
Robert Heintz	Luxemburg
Enrico Isetta	Italy
Christian Legrand	Belgium
Jean Nuyens	Belgium
Joek Peuchen	Netherlands
Catherine Pineau	Secretary AFNOR
John Powell	United Kingdom
Philippe Reiffsteck	France
Apostolos Ritsos	Greece
Moulay Zerhouni	France
Jan Wennerstrand	Sweden
Matthias Witte	Germany

Liste des normes européennes que le Groupe de Travail N°5 doit instruire. Il s'agit des parties 4 à 8 du projet EN ISO 22476 « Reconnaissances et essais géotechniques – Essais en place ».

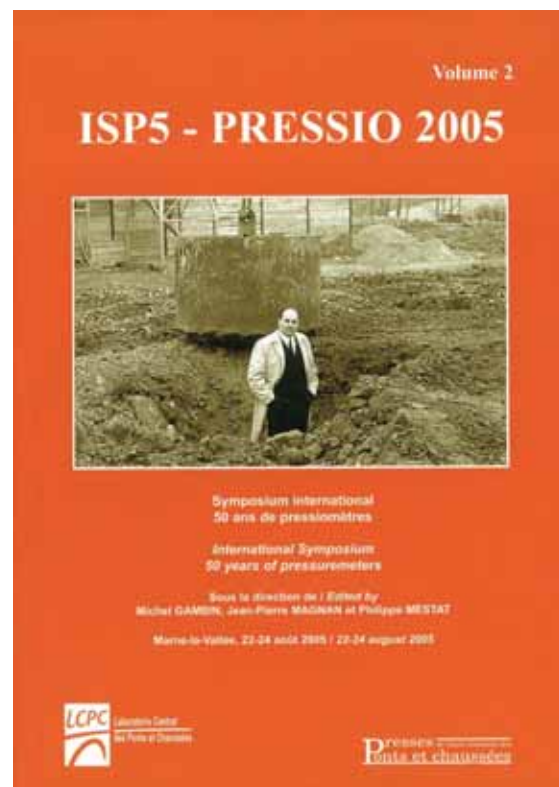
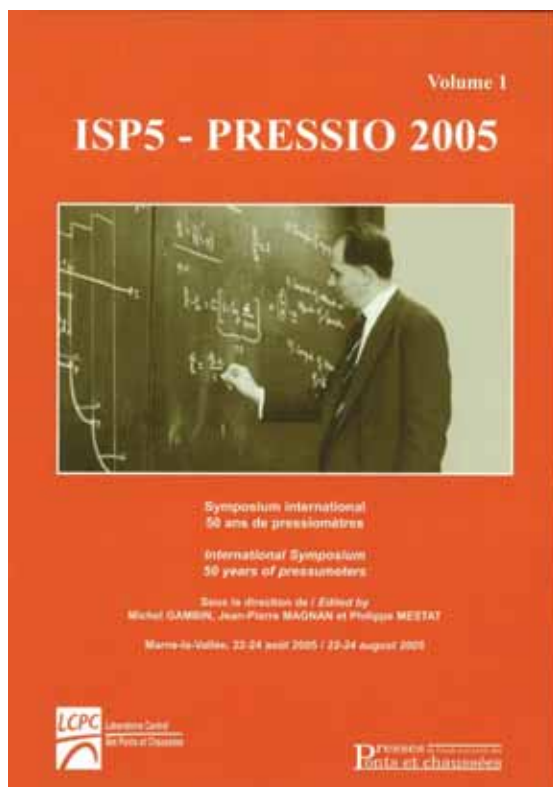
List of European Standards to be drafted by TC341/WG5. Parts 4 to 8 of EN ISO 22476 “Geotechnical investigation and testing – Field testing”

- EN ISO 22476-4 Menard Pressuremeter test. Part 1, test without unload-reload loop.
- EN ISO 22476-5 Flexible dilatometer test
- EN ISO 22476-6 Self-boring pressuremeter test
- EN ISO 22476-7 Borehole jack test
- EN ISO 22476-8 Full displacement pressuremeter test
- Pr EN ISO 22476-y : Menard Pressuremeter test. Part 2, test with an unload-reload loop.
- Pr EN ISO 22476-x : Phicometer shearing test.

ORGANISATEUR ET CO-EDITEUR AVEC J.-P. MAGNAN & P. MESTAT DU SYMPOSIUM IPS5-PRESSIO 2005 « 50 ans de pressiomètres »
COORDINATOR and CO-EDITOR WITH J.-P. MAGNAN & P. MESTAT FOR IPS5-PRESSIO 2005 SYMPOSIUM « 50 years of pressuremeters »

A l'occasion des cinquante ans du premier brevet du Pressiomètre® de Louis MÉNARD, la coordination s'est faite naturellement entre le collaborateur de l'inventeur et la direction de la géotechnique du LCPC.

Le symposium bilingue français-anglais a réuni à l'ENPC à Marne-la-Vallée du 22 au 24 août 2005 plus de 200 participants de 34 nationalités.



Les deux volumes des actes publiés par les Presses de l'Ecole Nationale des Ponts & Chaussées rassemblent 75 communications sur la pressiométrie, 30 rapports nationaux ou transnationaux sur l'usage du Pressiomètre, l'analyse des résultats comparés de 12 participants à une prévision (Classe A) de force portante et de tassement d'un pieu, et les retranscriptions des débats, ainsi que les contributions majeures de géotechniciens en relation de longue date avec Louis Ménard, et Michel Gambin :

DEUXIEME CONFERENCE MÉNARD / SECOND MÉNARD LECTURE

Clyde N. BAKER

“The use of the Ménard Pressuremeter in the innovative foundation design from Chicago to Kuala Lumpur”

CONFÉRENCES MAJEURES / KEYNOTE LECTURE

Jean-Louis BRIAUD

“The preboring pressuremeter : some contributions”

Maurice CASSAN

“Les essais pressiométriques et leurs applications en France. Rappel historique et état des connaissances”

Clive P. DALTON

“United Kingdom experience with Pressuremeter 1982-2005”

W.H. TING, R. NITHIARAJ, P.K. CHOONG, Ang KHO AN & E.K. TAN

“Some applications of Pressuremeters in Malaysia”

José M. GALERA, M. ALVAREZ & Z. T. BIENIAWSKI

“Evaluation of the deformation modulus of rock masses. Comparison by pressuremeter and dilatometer tests”

COORDONNATEUR DES CONTRIBUTIONS FRANCAISES A IFCEE'09
COORDINATOR FOR IFCEE'09 FRENCH CONTRIBUTIONS.

Invité par le Professeur P.W. MAYNE, président du TC16 « In situ testing » de la SIMSGE à venir témoigner au Congrès d'Orlando en mars 2009 de la maturité des techniques pressiométriques, Michel Gambin a coordonné cinq contributions françaises en matière de dimensionnement des fondations profondes à partir des essais in situ, leur donnant une certaine unité, notamment de traduction, de notations et de références au Pressiomètre Ménard.

Les cinq contributions, dont deux cosignées, ont fait l'objet d'un fascicule « **Foundation Design with Ménard Pressuremeter Tests** » édité avec l'autorisation de l'American Society of Civil Engineers :

M. Gambin & R.Frank

“Direct Design Rules For Piles Using Ménard Pressuremeter test”

M. Bustamante, M. Gambin & L. Gianceselli

“Pile Design at Failure Using the Ménard Pressuremeter : an Up-Date”

P. Reiffsteck

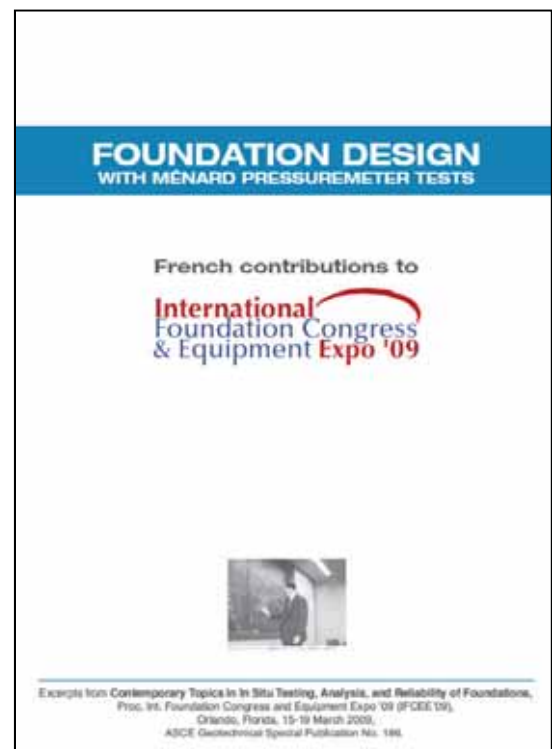
“ISP5 Pile Prediction Revisited”

F. Schlosser, A. Guilloux, K. Zaghouni, & P. Berthelot

“Rades Bridge Drilled Shafts Designed and Tested Using Ménard Pressuremeter”

J.-Y. Boumedi, J.P. Baud & B. Radiguet

“LNG Tanks at Damietta on Drilled Shafts Designed and Tested Using Ménard PMT”



TRAVAUX EN COURS ET PUBLICATIONS A VENIR *WORKS IN PROGRESS AND FUTURE PAPERS*

M. GAMBIN.

Les théories et leur évolution face à la réalité en géotechnique.

VIII^{ème} Conférence COULOMB, Comité Français de Mécanique des Sols et de Géotechnique, 4 juin 2010, Ecole Spéciale des Travaux Publics, Paris.

La présentation sera publiée sur le site du CFMS, www.geotechnique.org.

G. ARSONNET, JP. BAUD & M. GAMBIN

Un outil de mesure entre Pressiomètre® Ménard et dilatomètre : le Pressiomètre automatique GéoPAC 25MPa.

A Control Unit Between Ménard PMT and Rock Dilatometer : the Automatic GeoPAC 25MPa Box

A paraître. Résumé accepté par le comité de lecture du CFMS pour le XV^{ème} Congrès européen de Mécanique des Sols et de Géotechnique, Athènes 2011.

JP. BAUD & M. GAMBIN

Classification des sols et des roches à partir d'essais d'expansion cylindrique en haute pression.

Soil and Rock Classification from High Pressure Borehole Expansion Tests

A paraître. Résumé accepté par le comité de lecture du CFMS pour le XV^{ème} Congrès européen de Mécanique des Sols et de Géotechnique, Athènes 2011.

Marie-Thérèse GAMBIN-DEJEAN & Michel GAMBIN

Le planisphère de Claude Ptolémée, figure de l'astrolabe.

Ouvrage à paraître. Son épouse, Professeur de Géographie à l'Université, et lui terminent un ouvrage d'histoire des sciences sur le traité éponyme de l'astronome et géographe grec du 2^{ème} siècle (apr. J.-C.), ses manuscrits arabes et latins, ainsi que sa réception au Moyen-Âge dans l'occident latin. L'ouvrage comprend une analyse comparée des manuscrits des 2 langues latine et arabe, une étude mathématique sur la représentation de la sphère céleste sur deux disques dans une ébauche de géométrie descriptive et leur mouvement relatif fournissant une représentation analogique de l'observation du ciel à toute latitude.

LISTE DES CO-AUTEURS, COLLABORATEURS OU EDITEURS CITES *LIST OF QUOTED CO-AUTHORS, COLLABORATORS OR EDITORS*

ALVAREZ, M.	DRONIUC, N.	MATYS, M.
AMAR, S.	DUMAS, J.-C.	MAYNE, P.W.
ANTAO, A.	DUDYCZ, D.	MECSI, J.
ARSONNET, G.	FECKER, E.	MÉNARD, L.
AUSSEDAT, G.	FLAVIGNY, E.	MESTAT, P.
BAKER, C.N.	FRANK, R.	NUYENS, J.
BALLIVY, G.	GALERA, J.M.	ORR, T.L.L.
BARNOUD, F.	GHIONNA, V.	PETER, A.
BAUD, J.-P.	GIANESELLI, L.	PEUCHEN, J.
BERTHELOT, P.	GOMES CORREIA, A.	PILOT, G.
BIAREZ, J.	GOULET, G.	PINEAU, Catherine
BIENIAWSKI, Z. T.	GOURVÈS, R.	PLUMELLE, C.
BOLLE, G.	GUET, P.-A.	POWELL, J. J. M.
BOUAZZA, A.	GUILLOUX, A.	PRAMBORG, B.
BOUCHET, R.	GUINNEMENT, P.	PROUST, J.-L.
BOULON, M.	HAMZA, M.	RADIGUET, B.
BOUMEDI, J.-Y.	HARTIKAINEN, J.	REIFFSTECK, P.
BOURDON, G.	HEINTZ, R.	ROBERTSON, P.
BRANQUE, D.	HOUY, A.	ROUSSEAU, J.
BRIAUD, J.-L.	HUANG, A.-B.	SALDEN, D.
BUSTAMANTE, M.	HULO, Y.	SAVASTA, P.
CAPELLE, J.-F.	HUSSEIN, M.H.	SCHLOSSER, F.
CAQUINEAU, X.	HVAM, T.	SENNESET, K.
CASSAN, M.	ISETTA, E.	SHAROOR, I.
CHOONG, P.K.	JEZEQUEL, J.-F.	SONG, B.
CLARKE, B.	JOUVE, P.	SOUSA COUTINHO, A.
CORDARY, D.	KOLK, H.	SOYEZ, B.
CULITA, C.	KOH AN, A.	TAN, E.K.
DALTON, C.P.	LUOMA, R.	TING, W.H.
DAUVISIS, J.-P.	LAEFER, D.F.	TORNAGHI, R.
DAVIDOVICI, V.	LAMBERT, P.	UPRICHARD, S.T.
DEBATS, J.-M.	LONDEZ, Françoise	VAN WAMBEKE, A.
DERRADJI, A.	LONDEZ, M.	VIANA DA FONSECA, A.
DESERVILLE, G.	MAGNAN, J.-P.	ZAGHOUANI, K.
DHOUB, A.	MARIUPOLSKI, L.	ZERHOUNI, M.



Après une réunion de travail à Lisbonne au début des années '90, on reconnaît de gauche à droite (tous cités dans ce document, sauf le Directeur des Routes du Portugal) : A. Gomes Correia, S. Amar, J. Nuyens, E. Maranha das Neves, M. Gambin, J. Biarez, A. Sousa Coutinho et leurs épouses présentes.

Michel Gambin

arthur Casagrande Pressiomètre Ménard
 E-Modulus Méthode de calcul du tassement des
 Louis Ménard Les études pressiométriques
 ALPHA & OMEGA « Je me souviens »
 D60 ISSMGE Porte parole Conseiller Scientif
 argran
 SIMC
 de la Gé
 emini
 écanique ...
 Karl Terzaghi
 Mise en équations compréhensibles
 G-Modulus Les Techniques Louis M.
 Rédacteur en chef de Sols-Soils mag.
 ISPS PRESSIO 2005 Conseiller Scientif
 Unusual perspective
 des sols et travaux de fondations
 Pressiomètre Ménard
 Education in France
 the ISSMGE Board
 gambin@magic.fr
 PHA & OMEGA
 D60 ISPS
 aux de fondation
 JK and US
 perspect
 and Universit
 atifique Apago
 ISSMGE
 G-Modu
 s de fondat
 'ressiom'
 'sagran
 'sagran
 Karl Te
 gambin@mag
 arvard U
 'eiller Scie
 PRESSIO 20
 arthur Casagra
 Conseiller Scientifique Apago
 s et travaux de fondations « Je me souviens »
 Education in France, UK and US
 - Reminiscences »
 pressiométriques Louis
 D60 Member of the ISSMGE
 jin@mag
 Unusual
 Sols-Soils
 arvard Univ
 PHA & OME
 JK and US
 onseiller Scientifi
 me souvi
 PRESSIO 2005
 ISSMGE
 -Modulu
 gambin@mag
 Mécanique des sols
 isual perspe
 gambin@mag
 Unusual pe
 Sols-Soils ma
 arvard University
 PHA & OMEGA
 France, UK ai
 Scientifique Apago
 me souvie
 PRESSIO 2005
 ISSMGE
 -Modulu
 gambin@magic
 et travaux de fon
 perspecti
 pressiométrique
 ISPS PRES.
 dacteur en
 ne souvi
 PHA & OMEC
 isual pei
 canique des sols et travaux de fondat
 ISPS PRESSIO 2005
 PRESSIO 20
 Terzaghi
 atifique des sols
 pressiomètre
 Casagrande
 arvard Univ
 ALPHA & OMEC
 E-Modulus
 Louis Ménard
 vaux de fondation
 miniscence
 E-Modulus
 Porte parol
 re de la Géotech
 D60 « Re
 of the ISSMGE E
 PRESSIO 20
 Karl Terzag
 e des sols et travaux
 siomètre Ména
 ur Casagran
 arvard Universit
 ALPHA & OMEGA
 G-Modulus
 ans
 de carrière
 E-Modulus
 of the ISSM
 PHA & OMEC
 Karl Terzag

au service de la géotechnique

APAGEO

17 et 18 septembre 2009

25^{ANS}
PORTES OUVERTES

Fac simile d'une gravure offerte à Michel Gambin à l'occasion des portes ouvertes « 25 ans d'APAGEO », le 17 septembre 2009



1ère édition, APAGEO, 05/2010
PDF disponible sur
<http://www.apageo.com>



BP 35 - 78114 MAGNY LES HAMEAUX - FRANCE
Tél. +33 (0) 1 30 52 35 42 - Fax +33 (0) 1 30 52 30 28